

V Bruseli 14. novembra 2018
(OR. en)

13674/18
ADD 1

LIMITE

CSDP/PSDC 600
TRANS 483
COPS 391
EUMC 180
POLMIL 187

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Predmet:	Prílohy k Vojenským požiadavkám na vojenskú mobilitu v rámci EÚ i mimo nej – vyhlásenie

Vyhlásenie Rakúska

Pokiaľ ide o prílohy k Vojenským požiadavkám na vojenskú mobilitu v rámci EÚ i mimo nej uvedené v dokumente 13674/18 z 9. novembra 2018, Rakúsko je odhodlané zlepšovať vojenskú mobilitu, ako sa uvádza v záveroch Rady z 25. júna 2018, a v uplynulých rokoch prijalo viacero opatrení na uľahčenie vojenskej mobility.

Pokiaľ však ide o vojenské požiadavky na infraštruktúru, príslušné rakúske orgány sa obávajú množstva základných problémov v prílohách, najmä pokiaľ ide o technické požiadavky uvedené v tabuľkách 1.6 a 1.8 prílohy II, ktoré predstavujú súbor maximálnych požiadaviek idúcich nad rámec existujúcich požiadaviek týkajúcich sa transeurópskych sietí, ktoré sa vyžadujú len pre zlomok existujúceho vybavenia, pričom nezohľadňujú finančné a technické aspekty a ani zemepisné danosti, najmä pokiaľ ide o prevažne hornaté krajiny ako Rakúsko.

Rakúsko preto v súlade s poznámkou k bodu I/A, najmä článku 4, zastáva názor, že technické požiadavky uvedené v tabuľkách 1.6 a 1.8 prílohy II predstavujú orientačný a nenormatívny vojenský príspevok k ďalším krokom predpokladaným v rámci akčného plánu vojenskej mobility z marca 2018. V dôsledku uvedeného tento príspevok neukladá členským štátom žiadnu povinnosť, pokiaľ ide o modernizáciu existujúcej dopravnej infraštruktúry a/alebo výstavbu novej dopravnej infraštruktúry. Rakúsko v súvislosti s koridormi TEN-T, ktoré zaradilo medzi priority súvisiace s vojenskou mobilitou, plánuje splniť požiadavky týkajúce sa TEN-T sietí uvedené v nariadení (EÚ) č. 1315/2013 (usmernenia pre TEN-T) do roku 2030. Keďže tento príspevok má len orientačný charakter, Komisia a príslušné členské štáty podrobne preskúmajú technické požiadavky vrátane realizovateľnosti, pričom zohľadnia existujúce vybavenie a technickú realizovateľnosť, finančné a technické aspekty, ako aj zemepisné danosti. Napokon, všetky dokumenty týkajúce sa vojenskej mobility musia v plnom rozsahu rešpektovať a zohľadňovať suverenitu a vnútroštátny rozhodovací proces každého členského štátu, najmä pokiaľ ide o infraštruktúru vrátane rozvoja a výstavby, dopravných povolení a dopravných predpisov, najmä v oblasti životného prostredia a bezpečnosti.
